

中華民國112年度

(自112年1月1日起至112年12月31日止)

財團法人桃園市原住民族發展基金會

決算書

財團法人桃園市原住民族發展基金會編

財團法人桃園市原住民族發展基金會

目次

中華民國 112 年度

一、總說明.....	1 頁
二、主要表	
(一) 收支營運決算表.....	6 頁
(二) 現金流量決算表.....	7 頁
(三) 淨值變動表.....	8 頁
(四) 資產負債表.....	9 頁
三、明細表	
(一) 收入明細表.....	10 頁
(二) 支出明細表.....	11 頁
(三) 固定資產投資明細表.....	13 頁
(四) 轉投資及其盈虧明細表.....	14 頁
(五) 基金數額增減變動表.....	15 頁
四、參考表	
(一) 員工人數彙計表.....	16 頁
(二) 用人費用彙計表.....	17 頁

財團法人桃園市原住民族發展基金會

總 說 明

中華民國 112 年度

壹、財團法人概況（設立依據、設立目的、組織概況）

本會於民國 107 年 3 月 29 日由桃園市政府原住民族行政局許可，4 月 3 日經法院登記核可，並依財團法人桃園市原住民族發展基金會捐助章程規定，以傳承與深耕原住民族語言、教育及文化、繁榮原住民族產業，推動原住民族事務為宗旨。成立董事會，董事及監察人由 28 人組成（董事 21 位、監察人 7 位），112 年度召開 2 次董事會議，重點如下：

日 期	紀 要
112 年 5 月 22 日	召開第 3 屆第 1 次董事會議，通過審查 111 年度工作報告、通過審查 111 年度經費決算、通過本會會址搬遷
112 年 12 月 4 日	召開第 3 屆第 2 次董事會議

為策辦桃園市原住民族發展相關政策及活動，目前分為三組進行業務推廣，分別為：

- 一、業務組：主責本會業務推廣，另負責網路行銷、族語推廣、策展工作。
- 二、財務組：主責本會財務工作，另負責募款及協助業務推廣工作。
- 三、行政組：主責本會行政庶務工作，另負責董事會務、長期照顧及環境教育工作。

貳、年度各項工作計畫或方針之執行成果

本會依據財團法人桃園市原住民族發展基金會捐助章程，以加強都會區原住民族整體發展、協助族人就業及輔導族人創業、開發並推廣原住民族文創產業及提升原住民族青年之社會參與為四大重點工作。

截至 112 年 12 月 31 日止已全數執行完畢，執行成效說明如下：

序	執行專案	執行期程	執行情形
1	How ' re You Doing 都音新媒體影音節目製播計畫	自 112/01 至 112/12	延續 How' re You Doing 線上影音節目，由本會人員擔任主持人，體驗桃園多元產業，呈現桃園市原住民族產業之豐富性，透過交流，吸引原民及非原民青年族群，認識原住民族語言及文化，已全數（10 支）拍攝完成，並於本會 youtube 頻道露出。
2	環境教育推廣計畫	自 112/01 至 112/12	桃園市原住民族文化會館環境教育設施場所成立第三年，隨著疫情的舒緩，年度環境教育課程參與人數共計 32 梯次 625 人，並辦理人員增能培訓課程及設施場所觀摩 1 場次，另新增 1 人環境教育專業人員(共計 5 人)。
3	桃園市原住民影音影像及文物數位典藏計畫	自 112/01 至 112/12	前 4 年拍攝重點在於族人的遷徙、對文化工作的付出、耆老故事記錄及專門之傳統技藝，112 年除拍攝人物外，更著重拍攝於其專門之傳統技藝，進而推廣及傳承原住民族文化之目的，已完成拍攝並於 11/4 辦理成果播映會。
4	桃園市原住民族文化會館藝文活動及文創品研發計畫	自 112/01 至 112/12	今年配合世界客家博覽會，以「尋根，血液裡的故事」、「尋覓，城市裡的記憶」原客議題藝文展覽主題，展出原住民族及客家族群相關之文化、語言、生活等，透過展覽讓不同文化間多向交流建立更深的族群關係，共寫族群歷史、共構台灣多元文化。
5	桃園市原住民族青年創業諮詢輔導服務計畫	自 112/01 至 112/12	以桃原大店長為主題，開辦三大產業(零售通路、原民文化、觀光休閒)六大系列:服務行銷、數據分析、藝術經濟、產業創新、活動設計、資源運用力等系列課程及實作工作坊，課程以觀念性及技術性的內容，更透過實際場域的參訪，將族人導入成功具有特色的企業，讓有意創業的族人朋友有更清楚的規劃方向，另辦理 3 場創業精實座談會，參與人次共計 184 人。
6	逐夢浩思 hata'基地創意產業進駐實施計畫	自 112/01 至 112/12	設置 4 間獨立辦公空間，現有進駐團隊:祖嵐數位文化有限公司、哺拉米原風品牌工作室、木蘭抗老化重量訓練中心及阿婆敏敏創意有限公司，提供創業諮詢、營運輔導等服務，並於 10/17、10/25、10/8、10/17、10/25、11/08 辦理 6 場次同/異業交流活動，以進駐團隊及外部團隊進行

序	執行專案	執行期程	執行情形
			對話與交流，以促成媒合或連結;另鼓勵逐夢浩思 hata 進駐團隊申請創業方案補助金及個人職場進修獎勵補助金，補助進駐團隊進行計畫開發及行銷業務執行共計補助新台幣 23 萬 9,224 元、及獎勵本市原住民族進修獎勵金新台幣 4 萬 4,920 元;另辦理 4 場次創業基礎課程:營運計畫書的撰寫與實務、創新提案技巧運用與實作、創業法務稅務財務、廣告媒體企劃。
7	第三屆印象 Pyasan 長者攝影競賽	自 112/03 至 112/12	為讓長者有數位學習機會，與社會有更多連結，透過長者視角，紀錄原鄉之美及部落之愛，今(112)年為提升服務量能，結合在地組織(羅浮數位機會中心、基督教芥菜種會)及民間企業(小達摩運輸)資源，廣邀全市長照據點長者報名參賽，共邀集 116 件作品(較前年度成長率近 90%)，並提升至 40 個獎項，於 11/25 辦理頒獎典禮，另於 11 月至 12 月間於原民會館展示得獎作品微型展。
8	第五屆桃園市原住民族商品設計競賽活動案	自 112/01 至 112/12	本屆以「Chill 那旅」為競賽主題，於 6 月 5 日至 7 月 30 日開放徵件，共徵集 72 件參賽作品(原民投件數 26 件)，因各地活動舉辦眾多，收件數不如預期，惟原民參賽比例佔比至 36%，比去年原民參賽比例佔比 17.4%，提升 18.6%。本案辦理 10 場次美學講座及 4 場次巡迴講座，共 489 人參與，並於 9 月 26 日舉辦成果展暨頒獎典禮，10/19-10/27 松菸文創園區辦理微型展。
9	菱距離購物商城	自 112/01 至 112/12	菱距離購物商城於 108 年 8 月 1 日上線，今已成為全國最大規模的原民風商品販售平台，今(112)年度辦理 10 場招商說明及 8 場教育訓練計 144 人，累積商家計 329 家，商品數 5,427 件，營業額 10 萬 9,306 元，訂單數 112 筆，另與窯烤山寨村、芭達桑原住民人文主題餐廳行政主廚-張克勤聯名開發 10 組原民族風味脆球爆米花。
10	桃園市原住民族社團及青年培力計畫	自 112/01 至 112/11	為提升青年公共參與能力且培育青年優秀人才，透過青年小聚、體驗學習及交流活動，加深青年對文化與在地組織的認識與認同，將所學結合資源並付出行動，匯聚青年凝聚力與服務量能，增進視野並創造屬於原住民族青年的多元新思維，辦理電商直播、影片創作、音樂創作、產品開

序	執行專案	執行期程	執行情形
			發、休閒運動5場次小聚工作坊計56人，另辦理經濟力、產業力及創生力3場次原鄉體驗學習課程計38人，最後邀請原式cover的Ponay就「原民青年的多元發展性、部落文化的觀察與轉譯」時下青年議題與青年族人深度交流計90人參與。
11	新媒體網路行銷計畫	自 112/01 至 112/12	都音 Tuying 臉書粉絲專頁，觸及人數約 182 萬 7,788 人，按讚數 3 萬 7,126 人，另 Tuying.tw IG 粉絲數 1 萬 404 人。
12	築夢飛躍大專院校學生培力獎助學金計畫	自 112/06 至 112/08	本會二度與國際扶輪社合作，提升桃園原住民族青年之多元發展，鼓勵桃園原住民族大專院校學生展現才藝，廣邀青年申請，共分為「體育類、演唱類、舞蹈及其他表演類」三項類別，甄選出 30 組優秀青年，獲得獎助學金共 30 萬元，並於 8/26 辦理頒獎典禮及成果展演活動。

參、決算概要

- 一、 收支營運實況：本年度收入預算數 2,593 萬元，收入決算數計列 2,608 萬 8,748 元，係因受政府共同辦理計畫收入、捐贈收入、銷貨收入及利息收入產生；支出預算數計列 2,557 萬元，支出決算數計列 2,555 萬 7,930 元，本期盈餘 53 萬 818 元。
- 二、 現金流量實況：期初現金及約當現金為 3,320 萬 5,356 元，期末現金及約當現金為 3,229 萬 9,120 元，現金及約當現金淨減 90 萬 6,236 元。
- 三、 淨值變動實況：本年度期初基金淨值 3,118 萬 6,692 元，累積餘絀 53 萬 818 元，期末淨值為 3,171 萬 7,510 元。
- 四、 資產負債實況：資產部分：流動資產 3,458 萬 3,182 元，占資產總額 99.07%，固定資產 26 萬 138 元，占資產總額 0.74%，非流動資產 6 萬 4,884 元，占資產總額 0.19%，以上資產總額為 3,490 萬 8,204 元。負債部分：流動負債 319 萬 694 元，占負債及淨值總額 9.14%，淨值部分合計 3,171 萬 7,510 元；負債及淨值合計 3,490 萬 8,204 元。

肆、其他

本年度因受補捐助經費產生之其他衍生收入，「112 年桃園市原住民族文藝商品跨域合作及電商平台營運計畫」聯名商品販售所得 2 萬 9,150 元，共計 2 萬 9,150 元，依桃園市政府相關規定按比例全數繳回。

財團法人桃園市原住民族發展基金會
收 支 營 運 決 算 表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

上年度 決算數	科 目	本年度 預算數 (1)	本年度 決算數 (2)	比較增減(-)	
				金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100
26,688,816	收入	25,930,000	26,088,748	158,748	0.61
26,395,704	業務收入	25,630,000	25,625,316	-4,684	-0.02
26,053,776	主管機關 補助收入	25,600,000	25,099,330	-500,670	-1.96
337,150	捐贈收入	30,000	505,700	475,700	1585.67
4,778	銷貨收入	0	20,286	20,286	0
	其它收入				
293,112	業務外收入	300,000	463,432	163,432	54.48
293,112	財務收入	300,000	463,432	163,432	54.48
26,675,616	支出	25,570,000	25,557,930	-12,070	-0.05
26,675,616	業務支出	25,570,000	25,557,930	-12,070	-0.05
5,729,557	人事費	5,920,000	6,145,962	225,962	3.82
20,946,059	業務費	19,650,000	19,411,968	-238,032	-1.21
13,200	本期餘絀	360,000	530,818	170,818	47.45

財團法人桃園市原住民族發展基金會
現金流量決算表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

項 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比較增減(-)	
			金額 (3)=(2)-(1)	(4)=(3)/(1)*100%
業務活動之現金流量	441,000	-906,236	-1,347,236	-305.50
稅前賸餘(短絀)	360,000	530,818	170,818	47.45
利息股利之調整	-300,000	-463,432	-163,432	54.48
未計利息股利之稅前賸餘(短絀)	60,000	67,386	7,386	12.31
調整非現金項目	90,000	-1,430,804	-1,520,786	-1689.76
應收帳款		-859,782	-859,782	
預付款項		-116,542	-116,524	
應付帳款		-117,224	-117,224	
其他非流動資產		-63,000	-63,000	
應付費用		-321,776	-321,776	
其它應付款		-13,284	-13,284	
折舊費用		60,804	60,804	
未計利息股利之現金收入(流出)	150,000	-1,363,418	-1,513,418	-1008.95
收取利息	291,000	457,182	166,182	57.11
業務活動之淨現金流入(流出一)	441,000	-906,236	-1,347,236	-305.50
投資活動之現金流量	-30,000	0	30,000	-100
增加固定資產及遞耗資產(增加一)	-30,000	0	30,000	-100
投資活動之淨現金流入(流出一)	-30,000	0	30,000	-100
籌資活動之淨現金流入(流出)				
現金及約當現金之淨增(淨減一)	411,000	-906,236	-1,347,236	-327.79
期初現金及約當現金	31,145,000	33,205,356	2,060,356	6.62
期末現金及約當現金	31,556,000	32,299,120	743,120	2.35

財團法人桃園市原住民族發展基金會
淨 值 變 動 表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

科 目	本年度期初 餘額	本 年 度		本年度 期末餘額	說 明
		增加	減少		
基金					
創立基金	30,000,000			30,000,000	
捐贈基金	0			0	
其他基金	0			0	
公積					
捐贈公積					
資產增值公積					
其他公積					
累積餘絀(-)	1,186,692	530,818		1,717,510	
合 計	31,186,692	530,818		31,717,510	

財團法人桃園市原住民族發展基金會
資 產 負 債 表

中華民國 112 年 12 月 31 日

單位：新臺幣元

科 目	本年度 決算數 (1)	上年度 決算數 (2)	比較增減(-)	
			金額 (3)=(1)-(2)	% (4)=(3)/(2)*100
資 產				
流動資產	34,583,182	34,506,844	76,338	0.22
現金	32,299,120	33,205,356	-906,236	-2.73
定期存款	30,000,000	30,000,000	0	0
銀行存款	2,299,120	3,205,356	-906,236	-28.27
應收帳款	2,062,154	1,202,372	859,782	71.51
應收利息	35,000	28,750	6,250	21.74
預付款項	186,908	70,366	116,542	165.62
固定資產	260,138	320,942	-60,804	-18.95
雜項設備	733,672	733,672	0	0
減：累計折舊-				
雜項設備	-473,534	-412,730	-60,804	14.73
非流動資產	64,884	1,884	63,000	3343.95
存出保證金	64,884	1,884	63,000	3343.95
資產合計	34,908,204	34,829,670	78,534	0.23
負 債				
流動負債	3,190,694	3,642,978	-452,284	-12.42
應付帳款	3,189,872	3,307,096	-117,224	-3.54
應付費用	0	321,776	-321,776	-100
其他應付款	822	14,106	-13,284	-94.17
負債合計	3,190,694	3,642,978	-452,284	-12.42
淨 值				
基金	30,000,000	30,000,000	0	
創立基金	30,000,000	30,000,000	0	
累積餘絀(短絀-)	1,717,510	1,186,692	530,818	44.73
累積餘絀(短絀-)	1,717,510	1,186,692	530,818	44.73
淨值合計	31,717,510	31,186,692	530,818	1.70
負債及淨值合計	34,908,204	34,829,670	78,534	0.23

財團法人桃園市原住民族發展基金會
收 入 明 細 表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

科 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比 較 增 減 (-)		說 明
			金 額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100	
收入總額	25,930,000	26,088,748	158,748	0.61	
業務收入	25,630,000	25,625,316	-4,684	-0.02	
主管機關補助收入	25,600,000	25,099,330	-500,670	-1.96	
捐贈收入	30,000	505,700	475,700	1585.67	民間捐款
銷貨收入	0	20,286	20,286	0	銷售聯名商品
其他收入	0	0	0	0	
業務外收入	300,000	463,432	163,432	54.48	
財務收入	300,000	463,432	163,432	54.48	
利息收入	300,000	463,432	163,432	54.48	銀行利率調升
合 計	25,930,000	26,088,748	158,748	0.61	

財團法人桃園市原住民族發展基金會
支出明細表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

科 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比 較 增 減 (-)		說 明
			金 額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100	
人事費	5,920,000	6,145,962	225,962	3.82	
約聘僱員工酬金	4,990,000	5,243,717	253,717	5.08	依勞基法調整酬金
分攤保險費	790,000	756,435	-33,565	-4.25	
加班值班費	140,000	145,810	5,810	4.15	依勞基法調整酬金
業務費	19,650,000	19,411,968	-238,032	-1.21	依業務所需核實認列
人員酬金費用	0	0	0	0	
水電費	17,000	17,939	939	5.52	實際支出超出估列
通訊費	48,000	46,007	-1,993	-4.15	依實際需求擲節支出
租金	11,000	11,177	177	1.61	實際支出超出估列數
其他業務租金	255,000	195,976	-59,024	-23.15	依實際需求擲節支出
物品費	70,000	63,216	-6,784	-9.69	依實際需求擲節支出
一般事務費	532,000	666,362	134,362	25.26	實際支出超出估列數
講課鐘點、稿費、出席審查及查詢費	195,000	127,500	-67,500	-34.62	依實際需求擲節支出
印刷及裝訂費	25,000	29,635	4,635	18.54	實際支出超出估列
教育訓練及研習費用	35,000	0	-35,000	-100	依實際需求擲節支出
會計師簽證	98,000	95,000	-3,000	-3.06	
其他	179,000	414,227	235,227	131.41	實際支出超出估列

財團法人桃園市原住民族發展基金會
支出明細表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

科 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比 較 增 減 (-)		說 明
			金 額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100	
其他活動費	18,590,000	18,306,191	-283,809	-1.53	依業務所需核實認列
辦理原住民族教育文化相關工作	7,700,000	7,974,617	274,617	3.57	
辦理原住民族福利相關工作	2,370,000	2,720,368	350,368	14.78	實際支出超出估列
辦理原住民族產業相關活動	5,500,000	5,458,891	-41,109	-0.75	
推展其他原住民族發展之事務	2,500,000	1,617,751	-882,249	-35.29	實際支出超出估列
業務宣導費	520,000	534,564	14,564	2.80	
房屋建築養護費	10,000	8,000	-2,000	-20	依實際需求擲節支出
國內旅費	20,000	27,813	7,813	39.07	依業務所需核實認列
文康活動費	7,000	7,000	0	0	
其他支出	0	801	801	0	係為本會營業稅之銷項稅額
折舊、折耗、攤銷	90,000	60,804	-29,196	-32.44	依實際折舊核實認列
折舊費用	90,000	60,804	-29,196	-32.44	
交易手續費	0	682	682	0	捐款平台交易手續費自本科目項下支應
合 計	25,570,000	25,557,930	-12,070	-0.05	

財團法人桃園市原住民族發展基金會
固定資產投資明細表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

項 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比 較 增 減 (-)		說 明
			金 額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100	
雜項設備	30,000	0	-30,000	-100	依實際需求搏節支出
合 計	30,000	0	-30,000	-100	

財團法人桃園市原住民族發展基金會
轉投資及其盈虧明細表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

轉投資事業			投資金額			持股比例		投資收入		說明
名稱	截至本 年度實 收資本 總額	年資 發行 股數	以前年度 已投資	本年度增 (減-)投資	截至本 年度投資 淨額	截至本 年度持 有股數	占發行 股數 %	現金 股利	採權益 法認列 之投資 損益	
		(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)	(6)=(5)/(1)*100			
無										

財團法人桃園市原住民族發展基金會
基金數額增減變動表

中華民國 112 年度

單位：新臺幣元

捐 助 者	創立時原始 捐助基金金 額	本年度期初	本年度基金	本年度期末	捐助基金比率%		說明
		基金金額	增(減-) 金額	基金金額	創立時原 始捐助基 金金額占 其總額比 率	本年度 期末基 金金額 占其總 額比率	
		(1)	(2)	(3)=(1)+(2)			
一、桃園市政府 原住民族行 政局	30,000,000	30,000,000	0	30,000,000	100.00	100.00	
二、中央政府							
三、其他地方政 府							
四、累計賸餘轉 基金							
五、其他團體機 構							
六、個人							
合 計	30,000,000	30,000,000	0	30,000,000	100.00	100.00	

財團法人桃園市原住民族發展基金會
員工人數彙計表

中華民國 112 年度

單位：人

職 類 (稱)	本 年 預 算 數 (1)	本 年 決 算 數 (2)	比 較 增 減 (-) (3)=(2)-(1)	說 明
專任人員 約聘僱人員	7	7	0	決算數含副執行長 1 人、組長 3 人及組員 3 人。
合 計	7	7	0	

財團法人桃園市原住民族發展基金會 用人費用彙計表

中華民國112度

單位：新臺幣元

科目 名稱 職類 (稱)	本年度預算數									本年度決算數									比較增(減-) (3)=(2)-(1)	說明
	薪資	超時工 作報酬	津 貼	獎金	退休金 卹償金 資遣費	分攤 保險費	福 利 費	其 他	總計 (1)	薪資	超時工 作報酬	津 貼	獎金	退休金 卹償金 資遣費	分攤 保險費	福 利 費	其 他	總計 (2)		
約聘僱 人員	4,137,000	140,000		853,000		790,000			5,920,000	4,109,323	145,810		1,134,394		756,435			6,145,962	225,962	含10職 等5階1 名、8職 等3階2 名及1階 1名、6 職等3階 1名及2 階1名與 1階1名
總計	4,137,000	140,000		853,000		790,000			5,920,000	4,109,323	145,810		1,134,394		756,435			6,145,962	225,962	

主辦會計： 

首 長： 